

Para publicação imediata  
18 de Maio de 2004

**PLANO CENTRALIZADO EM SAÚDE E EDUCAÇÃO  
PARA NOVO PERÍODO DE CRESCIMENTO ECONÓMICO  
Plano Completo de Quatro Anos Investe nas Prioridades da População,  
Geração de Recursos, Corte de Custos**

**Queen's Park** – O governo McGuinty anunciou hoje seu plano completo de quatro anos de investir em saúde e educação, promover crescimento económico e equilibrar o orçamento. “O Orçamento de 2004 apresenta uma estratégia realista e responsável para lidar com os desafios fiscais de Ontário, ao mesmo tempo que entrega a mudança que a população de Ontário deseja e necessita,” disse o Ministro de Finanças Greg Sorbara.

O Orçamento, que, pela primeira vez apresenta um plano fiscal completo de quatro anos, propõe vários investimentos equilibrados, geração de recursos, corte de custos e crescimento económico.

“A população de Ontário indicou-nos a necessidade de reestruturar o sistema de saúde e a importância de investir em educação,” disse Sorbara ao apresentar seu primeiro Orçamento. “Os cidadãos falaram em favor da importância de ter um plano completo plurianual que promove um crescimento sustentável da economia.”

Pontos importantes do Orçamento anunciados hoje incluem:

**Transformação do Sistema de Saúde**

- diminuir o tempo de espera para pacientes de câncer; adicionar nove centros de MRI (imagem de ressonância magnética) e CT (tomografia computadorizada) e 9.000 cirurgias de cataractas até 2005-06; 36.000 procedimentos cardíacos adicionais e 2.340 reposições de articulações até 2007-08;
- 150 novos times de médicos, enfermeiros especializados e outros profissionais da área (*Family Health Teams*) serão estabelecidos em Ontário nos próximos quatro anos para fornecer serviços de saúde primário por 24 horas;
- melhoramentos ao sistema de saúde domiciliar irá fornecer ajuda a um adicional de 95.700 cidadãos anualmente em 2007-08;
- um adicional de \$406 milhões de dólares este ano para unidades de tratamento prolongado colocarão à disposição 3760 novos leitos e 2.000 enfermeiros(as) e outros profissionais;
- \$11.3 milhões de dólares para apoio operacional dos hospitais em 2004-05;
- mais do que \$600 milhões de dólares este ano para fortalecer e reestruturar o sistema de saúde em Ontário;
- Centros de saúde comunitários irão receber um adicional de \$14 milhões de dólares em 2004-05 para melhorar o atendimento de cuidados primários nos 54 centros existentes;
- duplicar a quantidade de oportunidades para médicos formados internacionalmente;

- adquirir 12.000 aparelhos de locomoção de pacientes para serem utilizados em hospitais e unidades de tratamento prolongado;
- adicionar em 2004 as vacinas de varicela, meningite e pneumonia para o programa gratuito de imunização de crianças, fazendo famílias economizar potencialmente mais de \$600 dólares por criança; e
- suprir \$273 milhões de dólares à Saúde Pública este ano para combater doenças infecciosas como SARS e West Nile.

“Nossos investimentos no sistema de cuidados primários irão assegurar assistência aos 167.000 cidadãos que não conseguem encontrar um médico,” disse Sorbara.

### **Successo para Estudantes**

- os investimentos do governo nas escolas de Ontário até 2007-08 serão aumentados em \$2.1 bilhão de dólares, aumentando a provisão de \$1.100 dólares por estudante;
- classes menores faseadas nos próximos quatro anos, o número de estudantes por classe será no máximo de 20 do JK até Grau 3;
- aumentar de 50% para 75% o número de estudantes que alcançam o nível da província para leitura, escrita e matemática até 2007-08;
- financiar posições de treinamento para um adicional de 1.000 professores até 2005-06;
- treinar 4.000 novos professores especializados em alfabetização e matemática básica, elevando o total para 8.000 professores; e
- mais do que duplicar o número de escolas que recebem apoio extra de times de melhoramento (*turnaround teams*).

“Nosso plano irá resultar que a educação pública se transformará na melhor educação. Ajudará nossos estudantes em alcançar seu verdadeiro potencial – e isto é o acto mais importante que podemos fazer para assegurar que Ontário consiga seu máximo potencial,” disse o Ministro.

Sorbara também salientou várias iniciativas chaves para as municipalidades, incluindo o compromisso de destinar dois centavos por litro do imposto provincial de gasolina para o transporte público nos próximos três anos, aumentar de 50% para 75% a porção dos custos de saúde pública coberta pela província até 2007, e investir em melhoramentos de auto-estradas e na qualidade d’água assim como investir no programa de casas populares.

Acrescentando, Sorbara anunciou que um adicional de \$25 milhões de dólares para programas de saúde mental de crianças em 2004-05, aumentando para 38 milhões de dólares em 2005-06; um adicional de 4.000 lugares subsidiados de *child care* como parte do investimento de \$58 milhões de dólares para *child care* em 2004-05; um aumento de 3%, pela primeira vez em onze anos, ao subsídio máximo de alojamento, assim como no subsídio das necessidades básicas aos recipientes do “*Ontario Disability Support Program*” e “*Ontario Works*”; e “*Ontario Property Tax Credit for Seniors*” terá um aumento de \$125 dólares.

O plano do Governo foi inspirado pelos milhares de cidadãos do Ontário que participaram nas extensivas consultas conduzidas de pré-orçamento . Sorbara disse que os cidadãos que participaram nas consultas também enfatizaram a importância de um procedimento gradual para equilibrar o orçamento, com o objetivo de preservar os serviços públicos vitais.

“Com a finalidade de estabilizar nossa situação fiscal e investir em saúde pública e educação, fizemos duas escolhas importantes: aumentar a receita e equilibrar o orçamento no decorrer de quatro anos,” disse Sorbara . “É simplesmente impossível entregar um orçamento equilibrado este ano sem desestabilizar os serviços públicos vitais e a própria economia.”

Sorbara disse que a receita adicional necessária para reestruturar o sistema de saúde está sendo planejada para ser financiada através de uma proposta de prêmio de saúde “*Ontario Health Premium*” baseado na renda . “Estamos pedindo à população de Ontário para contribuir mais, ao mesmo tempo que estamos garantindo que toda a receita arrecadada pelo “*Ontario Health Premium*” será investida integralmente no fornecimento de serviços de saúde no decorrer dos próximos quatro anos do plano,” afirmou o Ministro de Finanças. “Estes investimentos produziram resultados concretos, incluindo tempo de espera menores, mais médicos/as e enfermeiros/as e melhoramentos no sistema de saúde domiciliar e em unidades de tratamento prolongado.”

- 30 -

Contactos:  
Ministry of Finance Information Centre  
1-800-263-7965 Toll-Free (Canada/U.S.)

---

Ce document est également disponible en français.

You can access the 2004 Budget and all related documents at <http://www.ontariobudget.fin.gov.on.ca> or by calling 1-800-337-7222.

---

Portuguese